



TISCHVENTILATOR

Art.-Nr.: 80008+80009



Bedienungsanleitung
Instruction manual
Manuel d'instructions
Gebruiksaanwijzing
Kullanım kılavuzu



WICHTIGE INFORMATIONEN VOR GEBRAUCH

Lesen Sie die Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise sorgfältig durch bevor Sie das Gerät verwenden!

- Die Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder zu Schäden am Gerät führen.
- Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für die weitere Nutzung auf.
- Wenn Sie das Gerät an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit.
- Das Gerät ist nur für den privaten Haushalt konzipiert und nicht für den gewerblichen Gebrauch.
- Verwenden Sie das Gerät nur in Innenräumen und nicht im Freien.

WARNHINWEISE

Falls erforderlich, werden folgende Warnhinweise in dieser Bedienungsanleitung verwendet:



GEFAHR! Hohes Risiko:

Missachtung der Warnung kann Schaden für Leib und Leben verursachen.



WARNUNG! Mittleres Risiko:

Missachtung der Warnung kann Verletzungen oder schwere Sachschäden verursachen.



VORSICHT! Geringes Risiko:

Missachtung der Warnung kann leichte Verletzungen oder Sachschäden verursachen.

HINWEIS: Sachverhalte und Besonderheiten, die im Umgang mit dem Gerät beachtet werden sollten.



Schutzklasse II

In dieser Schutzklasse sind spannungsführende Teile mit einer zusätzlichen Schutzisolierung versehen. Der Anschluss des Schutzleiters ist nicht erlaubt.

DIESES GERÄT IST GS GEPRÜFT UND ENTSPRICHT DEN CE-RICHTLINIEN.

SICHERHEITSHINWEISE

- Wenn Sie die Sicherheitshinweise ignorieren, kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Dieses Gerät kann von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung oder Wissen benutzt werden, wenn sie von einer Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, beaufsichtigt oder von ihr bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und sie die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Das Gerät darf auf keinen Fall von Kindern benutzt werden.
- Das Gerät und die Anschlussleitung sind von Kindern fernzuhalten.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirkssystem betrieben zu werden.
- Wenn die Anschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Von Elektrogeräten können Gefahren für Haus- und Nutztiere ausgehen. Des Weiteren können Tiere auch einen Schaden am Gerät verursachen. Halten Sie deshalb Tiere grundsätzlich von Elektrogeräten fern.
- Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit, Tropf- oder Spritzwasser. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages.
- Achten Sie beim Gebrauch des Gerätes darauf, dass die Anschlussleitung nicht eingeklemmt oder gequetscht wird.
- Um den Netzstecker aus der Steckdose zu ziehen, immer am Stecker, nie am Kabel ziehen.
- Um Gefährdungen zu vermeiden, nehmen Sie keine Veränderungen am Gerät vor.
- Lassen Sie das Gerät im Betrieb nicht unbeaufsichtigt.

⚠ STROMSCHLAGGEFAHR! Fehlerhafte Elektroinstallation oder zu hohe Netzspannung können zu elektrischem Stromschlag führen.

- Schließen Sie den Ventilator nur an, wenn die Netzspannung der Steckdose mit der Angabe auf dem Typenschild übereinstimmt
- Schließen Sie den Ventilator nur an eine gut zugängliche Steckdose an, damit Sie ihn bei einem Störfall schnell vom Stromnetz trennen können.
- Wenn Sie ein Verlängerungskabel verwenden, achten Sie darauf, dass es den gültigen Sicherheitsbestimmungen entspricht.
- Betreiben Sie den Ventilator nicht, wenn er sichtbare Schäden aufweist oder das Netzkabel bzw. der Netzstecker defekt ist.
- Ein loser Sitz zwischen Netzsteckdose (Buchse) und Stecker kann zu

Überhitzung und Verformung des Steckers führen. Wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker, um eine lose oder abgenutzte Steckdose auszutauschen.

- Wenn das Netzkabel des Ventilators beschädigt ist, muss es durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden. Wenden Sie sich in diesem Fall an die in der Bedienungsanleitung angegebene Service-Adresse.
- Öffnen Sie das Gehäuse nicht, sondern überlassen Sie die Reparatur Fachkräften. Wenden Sie sich in diesem Fall an die in der Bedienungsanleitung angegebene Service-Adresse. Bei eigenständig durchgeführten Reparaturen, unsachgemäßem Anschluss oder falscher Bedienung sind Haftungs- und Garantieansprüche ausgeschlossen.
- Achten Sie beim Gebrauch des Gerätes darauf, dass die Anschlussleitung nicht eingeklemmt oder gequetscht wird.
- Bringen Sie das Netzkabel nicht mit heißen Teilen in Berührung.
- Nehmen Sie den Ventilator nicht in Betrieb, wenn Ventilator oder Netzkabel sichtbare Schäden aufweisen.
- Verwenden Sie den Ventilator nicht mehr, wenn die Kunststoffbauteile Risse oder Sprünge haben oder sich verformt haben.
- Tauchen Sie weder den Ventilator noch Netzkabel oder Stecker in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Fassen Sie den Netzstecker niemals mit feuchten Händen an.
- Halten Sie den Ventilator fern von Feuchtigkeit, chemischen Gegenständen und Ölen.
- Knicken Sie das Netzkabel nicht und legen Sie es nicht über scharfe Kanten, da dies zu einem Kabelbruch führen kann.
- Verwenden Sie den Ventilator nur in Innenräumen. Betreiben Sie ihn nie in Feuchträumen oder im Regen.

GEFAHR! VERLETZUNGSGEFAHR!

- Lagern Sie den Ventilator nie so, dass er in eine Wanne oder ein Becken fallen kann.
- Greifen Sie niemals nach einem Elektrogerät, wenn es ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie in einem solchen Fall sofort den Netzstecker.
- Öffnen Sie den Ventilator nie und versuchen Sie keinesfalls, mit Metallgegenständen ins Innere zu gelangen.
- Sorgen Sie dafür, dass Kinder keine Gegenstände in den Ventilator hineinstecken.
- Wenn Sie den Ventilator nicht benutzen, ihn reinigen oder wenn eine Störung auftritt, schalten Sie ihn immer aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Unsachgemäßer Umgang mit dem Ventilator kann zu Beschädigungen

führen.

- Verwenden Sie den Ventilator niemals vor der vollständigen Montage um Verletzungen und Beschädigungen zu vermeiden.
- Um zu verhindern, dass der Ventilator während des Betriebs umkippt, stellen Sie ihn auf einer festen, ebenen und stabilen Unterlage auf.
- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es nicht zur Stolperfalle wird.
- Bedecken Sie das Schutzgitter nicht mit Gegenständen, wie z. B. Zeitschriften, Tischdecken oder Vorhängen. Hängen Sie keine Gegenstände an das Schutzgitter und befestigen Sie keine Gegenstände daran.
- Achten Sie darauf, dass lange Haare, Kleidung oder Schmuck nicht vom Luftstrom angesaugt werden und sich im Ventilator verfangen.
- Stecken Sie keine Finger, andere Körperteile oder Gegenstände durch die Schutzgitter.

LIEFERUMFANG

- 1. Tischventilator
- 2. Bedienungsanleitung

GERÄTEBESCHREIBUNG



- 1. Sicherungsclip für Schutzgitter
- 2. Schutzgitter
- 3. Ventilatorflügel
- 4. Oszillationstaste (Rückseite des Geräts)
- 5. Gerätekörper
- 6. Geschwindigkeitstasten
- 7. Sockel

TECHNISCHE DATEN

Modell:	80008+80009
Netzspannung:	220-240V, 50 Hz
Schutzklasse:	II
Leistung:	20 Watt

VOR DER ERSTEN BENUTZUNG

VORSICHT!

Verpackungsmaterial ist kein Kinderspielzeug. Kinder dürfen nicht mit den Kunststoffbeuteln spielen. Es besteht Erstickungsgefahr.

- Entnehmen Sie alle Teile aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliche Verpackungsmaterialien. Entfernen Sie auch eventuelle Transportsicherungen.
- Prüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit.
- Prüfen Sie alle Einzelteile auf Beschädigungen. Gibt es Beschädigungen, benutzen Sie den Ventilator nicht.

HINWEIS: Geruchsentwicklung!

Bei der ersten Inbetriebnahme des Ventilators kann es evtl. zu einer leichten Geruchsentwicklung kommen. Diese ist unbedenklich und nicht auf eine Fehlfunktion des Gerätes zurückzuführen. Sorgen Sie dennoch für eine ausreichende Belüftung, indem Sie zum Beispiel ein Fenster öffnen.

ZUSAMMENBAU DES GERÄTES

Einbau des hinteren Schutzes:

1. Entfernen Sie die Mutter an der Rückseite des Motorgehäuses und legen Sie sie beiseite.
2. Nachdem Sie dieses Teil entfernt haben, befestigen Sie den hinteren Schutz am Motorgehäuse. Richten Sie dazu die drei Stifte auf der linken Seite, der rechten Seite und der Unterseite des Motorgehäuses an den drei entsprechenden Kerben am hinteren Schutz aus, sodass sich der Griff am Schutz oben am Ventilator über den Flügeln befindet.
3. Wenn der hintere Schutz in Position ist, setzen Sie die Mutter wieder auf ihren Schlitz an der Basis der Flügelwelle und drehen Sie sie im Uhrzeigersinn fest.

HINWEIS:

Achten Sie darauf, den hinteren Schutz beim Festziehen der Mutter zu sichern, damit er nicht aus seiner Position rutscht.

Der hintere Schutz sollte nun fest sitzen.

Einbau der Ventilatorflügel:

1. Nachdem die hintere Schutzvorrichtung angebracht wurde, stecken Sie die Ventilatorflügel in die Welle und drücken Sie sie fest.

HINWEIS:

Stellen Sie sicher, dass sich die Flügel ungehindert drehen können und nicht an der hinteren Schutzvorrichtung reiben. Wenn die Ventilatorflügel klemmen oder an dem Schutzgitter reiben, müssen sie neu eingebaut werden. Wiederholen Sie die oben genannten Schritte so oft wie nötig, bis sich die Flügel frei und natürlich innerhalb des Schutzgitters bewegen können.

Montage der vorderen Schutzvorrichtung:

1. Wenn die Flügel montiert sind, verbinden Sie die vordere Schutzvorrichtung mit der hinteren Schutzvorrichtung, um die Montage des Ventilators abzuschließen. Richten Sie dazu die Kanten der beiden Schutzvorrichtungen aus und achten Sie darauf, dass sich die Befestigungsklammer an der vorderen Schutzvorrichtung oben am Ventilator, direkt über den Flügeln, befindet.
2. Wenn der vordere Schutzgitter angebracht ist, suchen Sie die Verriegelungsklammern am Rand des vorderen Schutzgitters und drücken Sie diese nach unten, um den vorderen Schutzgitter zu befestigen.
3. Befestigen Sie die Schraube und die Sicherungsmutter mit einem Schraubendreher durch die Öffnung an der Unterseite der Gitter.

Ihr Ventilator ist nun betriebsbereit.

VORSICHT!

Verwenden Sie den Ventilator nicht, wenn der vordere Schutzgitter nicht richtig befestigt ist.

HINWEIS:

Stellen Sie sicher, dass der Ventilator auf einer ebenen Fläche steht und sich keine Flüssigkeiten in der Nähe befinden.

VERWENDUNG DES GERÄTES

1. Drücken Sie eine der beiden Geschwindigkeitstasten auf dem Bedienfeld des Ventilators, um das Gerät einzuschalten. Der Ventilator startet automatisch mit der gewünschten Geschwindigkeit.
2. Drücken Sie die Taste „0“ auf dem Bedienfeld des Ventilators, während dieser in Betrieb ist, um das Gerät auszuschalten.

Geschwindigkeitsauswahl:

- Dieser Ventilator verfügt über zwei Geschwindigkeitsstufen: Niedrig oder Hoch. Drücken Sie die entsprechende Taste auf dem Bedienfeld des Geräts, um die gewünschte Geschwindigkeit auszuwählen.

VORSICHT!

Drücken Sie jeweils nur eine der Geschwindigkeitstasten. Wenn Sie zwei oder mehr Tasten gleichzeitig drücken, kann das Schaltergehäuse dauerhaft beschädigt werden.

- Drücken Sie die andere Geschwindigkeitstaste, während das Gerät in Betrieb ist, um die Windgeschwindigkeit zu ändern. Der Ventilator passt sich innerhalb weniger Sekunden automatisch an die neue Einstellung an.
- Drücken Sie die Taste „0“ auf dem Bedienfeld des Ventilators, während dieser in Betrieb ist, um das Gerät auszuschalten. Der Luftstrom aus dem Ventilatorgitter wird unter-

brochen und die Ventilatorflügel hören nach einigen Sekunden auf, sich zu drehen, um anzuzeigen, dass das Gerät ausgeschaltet wurde.

Oszillation:

1. Dieser Ventilator ist mit einer Oszillationsfunktion ausgestattet, um eine gleichmäßigere Wärmeverteilung im Raum oder Bereich zu gewährleisten.
2. Drücken Sie den Oszillationsknopf auf der Rückseite des Motorgehäuses nach unten, um die Oszillationsfunktion einzuschalten. Der Ventilator beginnt automatisch, sich in einem festgelegten Muster von einer Seite zur anderen zu drehen.
3. Ziehen Sie den Oszillationsknopf nach oben, während der Ventilator oszilliert, um diese Funktion auszuschalten. Der Ventilator bleibt automatisch in seinem aktuellen Winkel arretiert, und der Luftstrom wird in diese Richtung gelenkt. Um einen anderen Winkel oder eine andere Richtung für den Luftstrom auszuwählen, schalten Sie die Oszillationsfunktion wie oben beschrieben wieder ein, warten Sie, bis der Ventilator in die gewünschte Richtung zeigt, und ziehen Sie dann den Oszillationsknopf nach oben, um die Oszillationsfunktion zu stoppen und den Ventilator zu arretieren.

Durch die Oszillation des Ventilators wird eine gleichmäßigere Kühlung im Raum erzielt.

REINIGUNG

- Tauchen Sie den Ventilator niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeit in das Gehäuse gelangt.
- Achten Sie bei der Reinigung darauf, dass kein Spritzwasser, Öl, Alkohol oder chemische Reinigungsmittel verwendet werden, da diese zu Beschädigungen der Kunststoffoberfläche und zu elektrischen Gefahren führen können.
- Warten Sie bis der Ventilator vollständig abgekühlt ist.
- Reinigen Sie die Oberflächen mit einem weichen Tuch. Dies kann bei stärkeren Verschmutzungen leicht angefeuchtet sein.
- Nach der Verwendung eines feuchten Tuchs müssen die gereinigten Oberflächen gut abgetrocknet werden.

AUFBEWAHRUNG

Achten Sie darauf, dass das Gerät außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern, an einem trockenen, staub- und frostfreien Ort aufbewahrt wird, ohne direkte Sonneneinstrahlung.

ENTSORGUNG

Verpackungsmaterialien sind umweltgerecht und entsprechend den örtlich geltenden Vorschriften zu entsorgen.



Das Symbol des durchgestrichenen Mülleimers auf Elektro- oder Elektronikgeräten beruht auf der Richtlinie 2012/19/EU. Es zeigt an, dass diese Geräte am Ende ihrer Lebensdauer nicht über den Hausmüll entsorgt werden dürfen.

Für die kostenfreie Rückgabe stehen in Ihrer Nähe Sammelstellen für Elektro- und Elektronik-Altgeräte zur Verfügung. Informationen dazu erhalten Sie bei Ihrer Stadt- oder Kommunalverwaltung. Alternativ können Sie sich an einen offiziellen, in Ihrem Land zugelassenen Entsorgungs- oder Recyclingbetrieb wenden.

In Deutschland gilt die Pflicht der Vertreiber zur unentgeltlichen Rücknahme von Altgeräten nach § 17 Abs. 1 und 2 des Elektro- und Elektronikgerätegesetzes ElektroG. Die getrennte Erfassung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten ermöglicht deren Wiederverwendung, Recycling oder andere Formen der Verwertung. Gleichzeitig wird verhindert, dass mögliche Schadstoffe negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit haben.

GARANTIE

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum.

GARANTIEBEDINGUNGEN

- Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie die Originalquittung auf. Sie ist der Kaufnachweis.
- Innerhalb von drei Jahren ab Kaufdatum, wenn ein Material- oder Produktionsfehler auftritt, werden wir das Produkt gemäß der von uns gewählten Option kostenlos ersetzen oder reparieren.
- Es wird davon ausgegangen, dass das Gerät innerhalb der angegebenen Laufzeit mit Quittung und einer kurzen schriftlichen Beschreibung des Mangels eingereicht wird. Die Beschreibung muss Angaben zum Defekt enthalten und wann dieser aufgetreten ist.
- Durch den Austausch, die Reparatur oder den Austausch des Produkts beginnt keine neue Garantiezeit.
- Die bereits beim Kauf bestehenden Schäden oder Mängel müssen sofort nach dem Auspacken der Ware angezeigt werden.
- Material- oder Herstellungsfehler sind garantiert, leicht beschädigte oder zerbrechliche Komponenten wie Akkumulatoren oder Glas jedoch nicht unter der Garantie abgedeckt.
- Die Garantie deckt keine Mängel oder Schäden ab, die durch unsachgemäße Verwendung, bei Nichteinhaltung der Bedienungsanleitung oder Wartung entstanden sind.

ABWICKLUNG IM GARANTIEFALL

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild des Gerätes, dem Verkaufskarton oder der Bedienungsanleitung.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie bitte die folgende Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.
Dort wird Ihnen das weitere Vorgehen ausführlich beschrieben.

Tel.: +49 2154 470 26-635

E-Mail: reklamation@hatex24.de

IMPORTANT INFORMATION BEFORE USE

Read the operating instructions and safety instructions carefully before using the device!

- Failure to observe the operating instructions may result in serious injury or damage to the device.
- Keep the operating instructions for further use.
- If you pass the device on to third parties, be sure to include these operating instructions.
- The device is designed for private household use only and not for commercial use.
- Only use the device indoors and not outdoors.

WARNINGS

The following warnings are used in this manual:

DANGER! High risk:

Disregarding this warning can cause harm to life and limb.

WARNING! Average risk:

Disregarding this warning can cause injury or serious property damage.

CAUTION! Low risk:

Disregarding this warning may cause minor injury or property damage.

NOTE: Facts and special features that should be observed when handling the device.



Protection class II

In this protection class, live parts are provided with additional protective insulation. Connection of the protective conductor is not permitted.

This appliance is GS tested and complies with CE directives.

SAFETY INSTRUCTIONS

- If the safety instructions are ignored, the manufacturer cannot be held liable for any damage.
- Keep these instructions in a safe place for future reference.
- This appliance can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience or knowledge if they have

been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way by a person responsible for their safety and if they understand the hazards involved.

- Children must not play with the appliance.
- The appliance must not be used by children under any circumstances.
- The appliance and the connecting cable must be kept away from children.
- This device is not intended to be operated with an external timer or a separate remote control system.
- If the connecting cable of this device is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its customer service or a similarly qualified person in order to prevent hazards.
- Electrical equipment can pose hazards to pets and livestock. Furthermore, animals can also cause damage to the device. Therefore, always keep animals away from electrical devices.
- Protect the device from moisture, dripping or splashing water. There is a risk of electric shock.
- When using the device, make sure that the power cord is not pinched or crushed.
- To pull the power plug out of the socket, always pull on the plug, never on the cable.
- To avoid hazards, do not make any modifications to the unit.
- Do not leave the unit unattended during operation.

⚠ RISK OF ELECTRIC SHOCK! Incorrect electrical installation or excessive mains voltage can lead to electric shock.

- Only connect the fan if the mains voltage of the socket matches the specification on the rating plate.
- Only connect the fan to an easily accessible socket so that you can quickly disconnect it from the mains in the event of a fault.
- If you use an extension cable, make sure that it complies with the applicable safety regulations.
- Do not operate the fan if it is visibly damaged or if the mains cable or mains plug is defective.
- A loose fit between the mains socket and plug can lead to overheating and deformation of the plug. Contact a qualified electrician to replace a loose or worn socket.
- If the power cord of the fan is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard. In this case, contact the service address given in the operating instructions.
- Do not open the housing, but leave the repair to specialists. In this case, contact the service address specified in the operating instructions. Liability and warranty claims are excluded for repairs carried out

by the user, improper connection or incorrect operation.

- When using the appliance, ensure that the connecting cable is not pinched or crushed.
- Do not allow the power cord to come into contact with hot parts.
- Do not operate the fan if the fan or power cord shows visible damage.
- Do not use the fan if the plastic components are cracked, broken or deformed.
- Do not immerse the fan, mains cable or plug in water or other liquids.
- Never touch the mains plug with wet hands.
- Keep the fan away from moisture, chemical objects and oils.
- Do not bend the mains cable or lay it over sharp edges, as this can cause the cable to break.
- Only use the fan indoors. Never operate it in damp rooms or in the rain.

DANGER! RISK OF INJURY!

- Never store the fan in such a way that it could fall into a bath or basin.
- Never reach for an electrical appliance if it has fallen into water. If this happens, disconnect the mains plug immediately.
- Never open the fan and never try to reach inside with metal objects.
- Ensure that children do not insert any objects into the fan.
- If you are not using the fan, cleaning it or if a fault occurs, always switch it off and disconnect the mains plug from the socket.
- Improper handling of the fan may result in damage.
- Never use the fan before it has been fully assembled to avoid injury and damage.
- To prevent the fan from tipping over during operation, place it on a firm, level and stable surface.
- Lay the power cord so that it does not become a trip hazard.
- Do not cover the protective grille with objects such as magazines, tablecloths or curtains. Do not hang any objects on the protective grille or attach any objects to it.
- Make sure that long hair, clothing or jewellery are not sucked in by the air flow and caught in the fan.
- Do not insert your fingers, other body parts or objects through the protective grille.

SCOPE OF DELIVERY

- 1. Table fan
- 2. Instruction manual

DEVICE DESCRIPTION



- 1. Safety clip for protective grille
- 2. Protective grille
- 3. Fan blades
- 4. Oscillation button (back of the device)
- 5. Device body
- 6. Speed buttons
- 7. Base

TECHNICAL DATA

Model:	80008+80009
mains voltage:	220-240V, 50 Hz
protection class:	II
power:	20 watt

BEFORE FIRST USE



CAUTION!

Packaging material is not a child's toy. Children must not play with the plastic bags. There is a risk of suffocation.

- Remove all parts from the packaging and remove all packaging materials. Also remove any transport locks.
- Check that the scope of delivery is complete.
- Check all individual parts for damage. If there is any damage, do not use the fan.

NOTE: Odour development!

When the fan is used for the first time, a slight odour may be noticeable. This is harmless and is not due to a malfunction of the device. Nevertheless, ensure adequate ventilation, for example by opening a window.

ASSEMBLY OF THE DEVICE

Installing the rear guard:

1. Remove the nut on the rear of the motor housing and set it aside.
2. After removing this part, attach the rear guard to the motor housing. To do this, align the three pins on the left, right and bottom of the motor housing with the three corresponding notches on the rear guard so that the handle on the guard is located above the blades at the top of the fan.
3. Once the rear guard is in position, replace the nut on its slot at the base of the blade shaft and tighten it clockwise.

NOTE:

Be sure to secure the rear guard while tightening the nut so that it does not slip out of position.

The rear guard should now be securely in place

Installing the fan blades:

1. Once the rear guard has been installed, insert the fan blades into the shaft and press them firmly into place.

NOTE:

Ensure that the blades can rotate freely and do not rub against the rear guard. If the fan blades are stuck or rub against the guard, they must be reinstalled. Repeat the above steps as many times as necessary until the blades can move freely and naturally within the guard.

Installing the front guard:

1. Once the blades are installed, connect the front guard to the rear guard to complete the fan installation. To do this, align the edges of the two guards, ensuring that the mounting clip on the front guard is at the top of the fan, directly above the blades.
2. Once the front guard is in place, locate the locking clips on the edge of the front guard and press them down to secure the front guard.
3. Using a screwdriver, tighten the screw and lock nut through the opening at the bottom of the guards.

Your fan is now ready for use.



CAUTION!

Do not use the fan if the front protective grille is not properly secured.

NOTE:

Ensure that the fan is standing on a level surface and that there are no liquids nearby.

USING THE APPLIANCE

1. Press one of the two speed buttons on the fan's control panel to switch on the device. The fan will start automatically at the desired speed.
2. Press the '0' button on the fan's control panel while it is running to switch off the device.

Speed selection:

- This fan has two speed settings: low or high. Press the corresponding button on the device's control panel to select the desired speed.



CAUTION!

Only press one of the speed buttons at a time. Pressing two or more buttons simultaneously may cause permanent damage to the switch housing.

- Press the other speed button while the device is running to change the wind speed. The fan will automatically adjust to the new setting within a few seconds.
- Press the '0' button on the fan control panel while the fan is running to turn it off. The airflow from the fan grille will stop and the fan blades will stop rotating after a few seconds to indicate that the unit has been turned off.

Oscillation:

1. This fan is equipped with an oscillation function to ensure more even heat distribution in the room or area.
2. Press the oscillation button on the back of the motor housing down to activate the oscillation function. The fan will automatically begin to rotate from side to side in a set pattern.

3. Pull the oscillation button upwards while the fan is oscillating to turn off this function. The fan will automatically lock into its current angle and the airflow will be directed in that direction. To select a different angle or direction for the airflow, turn the oscillation function back on as described above, wait until the fan is pointing in the desired direction, and then pull the oscillation knob upwards to stop the oscillation function and lock the fan in place.

The oscillation of the fan achieves more even cooling in the room.

CLEANING

- Never immerse the fan in water or other liquids.
- Ensure that no liquid gets into the housing.
- When cleaning, ensure that no splash water, oil, alcohol or chemical cleaning agents are used, as these can damage the plastic surface and cause electrical hazards.
- Wait until the fan has cooled down completely.
- Clean the surfaces with a soft cloth. This can be slightly dampened if it is very dirty.
- After using a damp cloth, the cleaned surfaces must be dried thoroughly.

STORAGE

Make sure that the appliance is stored out of the reach of small children, in a dry, dust-free and frost-free place, away from direct sunlight.

DISPOSAL

Packaging materials must be disposed of in an environmentally friendly manner and in accordance with local regulations.



The symbol of the crossed-out wheeled bin on electrical or electronic equipment is based on Directive 2012/19/EU. It indicates that this equipment must not be disposed of with household waste at the end of its service life.

There are collection points for waste electrical and electronic equipment in your area where you can return your equipment free of charge. For more information, please contact your local authority. Alternatively, you can contact an official waste disposal or recycling company approved in your country.

In the United Kingdom, distributors are obliged to take back old appliances free of charge in accordance with Section 17 (1) and (2) of the Waste Electrical and Electronic Equipment Regulations (WEEE Regulations). The separate collection of waste electrical and electronic equipment enables its reuse, recycling or other forms of recovery. At the same time, it prevents potential pollutants from having a negative impact on the environment and health.

WARRANTY

You receive a 3-year guarantee on this device from the date of purchase.

WARRANTY CONDITIONS

- The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original receipt. It is proof of purchase.
- Within three years from the date of purchase, if a material or manufacturing defect occurs, we will replace or repair the product free of charge according to the option we have chosen.
- It is assumed that the device is returned within the specified period with a receipt and a brief written description of the defect. The description must include details of the defect and when it occurred.
- The replacement, repair or exchange of the product does not start a new warranty period.
- Any damage or defects already existing at the time of purchase must be reported immediately after unpacking the goods.
- Material or manufacturing defects are guaranteed, but slightly damaged or fragile components such as batteries or glass are not covered by the guarantee.
- The warranty does not cover defects or damage caused by improper use, non-compliance with the operating instructions or maintenance.

PROCESSING IN THE CASE OF A WARRANTY CLAIM

To ensure that your claim is processed quickly, please follow the instructions below:

- Please refer to the type plate of the device, the sales box or the operating instructions for the article number.
- If functional errors or other defects occur, please contact the following service department by telephone or e-mail.

There, the further procedure will be described to you in detail.

Tel.: +49 2154 470 26-635

E-Mail: reklamation@hatex24.de

INFORMATIONS IMPORTANTES AVANT L'UTILISATION

Lisez attentivement le mode d'emploi et les consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil !

- Le non-respect du mode d'emploi peut entraîner des blessures graves ou endommager l'appareil.
- Conservez le mode d'emploi pour toute utilisation ultérieure.
- Si vous remettez l'appareil à un tiers, veillez à lui remettre ce mode d'emploi.
- L'appareil est conçu uniquement pour un usage domestique et non pour un usage professionnel.
- N'utilisez l'appareil qu'à l'intérieur et non à l'extérieur.

AVERTISSEMENTS

Au besoin, les avertissements suivants sont utilisés dans ce manuel :

DANGER ! Haut élevé :

Le non-respect de l'avertissement peut porter atteinte à l'intégrité corporelle et à la vie.

AVERTISSEMENT ! Risque moyen :

Le non-respect de cet avertissement pourrait entraîner des blessures ou de graves dommages matériels.

ATTENTION ! Faible mineur :

Le non-respect de l'avertissement peut entraîner des blessures ou des dommages matériels mineurs.

REMARQUE :

Faits et caractéristiques spéciales à observer lors de la manipulation de l'appareil.



Classe de protection II

Dans cette classe de protection, les pièces sous tension sont dotées d'une isolation de protection supplémentaire. Le raccordement du conducteur de protection n'est pas autorisé.

Cet appareil a été testé GS et est conforme aux directives CE.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Si vous ignorez les consignes de sécurité, le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages.
- Cet appareil peut être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, à condition qu'elles soient surveillées par une personne responsable de leur sécurité ou qu'elles aient reçu des instructions sur l'utilisation sûre de l'appareil et qu'elles comprennent les dangers qui en découlent.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- L'appareil ne doit en aucun cas être utilisé par des enfants.
- L'appareil et le câble de raccordement doivent être tenus hors de portée des enfants.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé avec une minuterie externe ou un système de commande à distance séparé.
- Si le câble d'alimentation de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son service après-vente ou par une personne qualifiée afin d'éviter tout danger.
- Les appareils électriques peuvent présenter un danger pour les animaux domestiques et les animaux d'élevage. De plus, les animaux peuvent également endommager l'appareil. C'est pourquoi vous devez toujours tenir les animaux éloignés des appareils électriques.
- Protégez l'appareil de l'humidité, des gouttes d'eau et des projections d'eau. Il existe un risque d'électrocution.
- Lors de l'utilisation de l'appareil, veillez à ce que le cordon d'alimentation ne soit pas coincé ou écrasé.
- Pour débrancher la fiche secteur de la prise, tirez toujours sur la fiche, jamais sur le câble.
- Afin d'éviter tout danger, n'apportez aucune modification à l'appareil.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance pendant son fonctionnement.

⚠ RISQUE D'ÉLECTROCUTION ! UNE INSTALLATION ÉLECTRIQUE DÉFECTUEUSE OU UNE TENSION SECTEUR TROP ÉLEVÉE PEUVENT ENTRAÎNER UN CHOC ÉLECTRIQUE.

- Ne branchez le ventilateur que si la tension secteur de la prise correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique.
- Branchez le ventilateur uniquement à une prise facilement accessible afin de pouvoir le débrancher rapidement du secteur en cas de panne.
- Si vous utilisez une rallonge, veillez à ce qu'elle soit conforme aux normes de sécurité en vigueur.
- N'utilisez pas le ventilateur s'il présente des dommages visibles ou si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est défectueux.

- Un mauvais contact entre la prise secteur (fiche) et la fiche peut entraîner une surchauffe et une déformation de la fiche. Faites appel à un électricien qualifié pour remplacer une prise desserrée ou usée.
- Si le cordon d'alimentation du ventilateur est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son service après-vente ou par une personne qualifiée afin d'éviter tout danger. Dans ce cas, contactez l'adresse du service après-vente indiquée dans le mode d'emploi.
- N'ouvrez pas le boîtier, mais confiez la réparation à des spécialistes. Dans ce cas, contactez l'adresse de service indiquée dans le mode d'emploi. En cas de réparations effectuées par vous-même, de raccordement incorrect ou d'utilisation incorrecte, toute responsabilité et garantie sont exclues.
- Lors de l'utilisation de l'appareil, veillez à ce que le câble de raccordement ne soit pas coincé ou écrasé.
- Ne mettez pas le câble d'alimentation en contact avec des éléments chauds.
- Ne mettez pas le ventilateur en marche si celui-ci ou le câble d'alimentation présentent des dommages visibles.
- Cessez d'utiliser le ventilateur si les composants en plastique présentent des fissures, des fêlures ou des déformations.
- Ne plongez ni le ventilateur, ni le câble d'alimentation, ni la fiche dans l'eau ou d'autres liquides.
- Ne touchez jamais la fiche secteur avec les mains mouillées.
- Tenez le ventilateur à l'écart de l'humidité, des produits chimiques et des huiles.
- Ne pliez pas le câble d'alimentation et ne le posez pas sur des arêtes vives, car cela pourrait entraîner une rupture du câble.
- Utilisez le ventilateur uniquement à l'intérieur. Ne l'utilisez jamais dans des pièces humides ou sous la pluie.

DANGER ! RISQUE DE BLESSURE !

- Ne rangez jamais le ventilateur de manière à ce qu'il puisse tomber dans une baignoire ou un lavabo.
- Ne touchez jamais un appareil électrique qui est tombé dans l'eau. Dans ce cas, débranchez immédiatement la fiche secteur.
- N'ouvrez jamais le ventilateur et n'essayez en aucun cas d'accéder à l'intérieur à l'aide d'objets métalliques.
- Veillez à ce que les enfants n'introduisent aucun objet dans le ventilateur.
- Lorsque vous n'utilisez pas le ventilateur, que vous le nettoyez ou qu'il présente un dysfonctionnement, éteignez-le toujours et débranchez la fiche secteur de la prise.
- Une utilisation inappropriée du ventilateur peut entraîner des dommages.

- N'utilisez jamais le ventilateur avant qu'il ne soit complètement assemblé afin d'éviter toute blessure et tout dommage.
- Pour éviter que le ventilateur ne se renverse pendant son fonctionnement, placez-le sur une surface solide, plane et stable.
- Disposez le cordon d'alimentation de manière à ce qu'il ne présente aucun risque de trébuchement.
- Ne couvrez pas la grille de protection avec des objets tels que des magazines, des nappes ou des rideaux. Ne suspendez pas d'objets à la grille de protection et ne fixez aucun objet dessus.
- Veillez à ce que les cheveux longs, les vêtements ou les bijoux ne soient pas aspirés par le flux d'air et ne se coincent pas dans le ventilateur.
- Ne pas mettre les doigts, d'autres parties du corps ou des objets à travers la grille de protection.

CONTENU DE LA LIVRAISON

- 1. Ventilateur de table
- 2. Mode d'emploi

DESCRIPTION DE L'APPAREIL



- 1. Clip de sécurité pour grille de protection
- 2. Grille de protection
- 3. Pales du ventilateur
- 4. Bouton d'oscillation (à l'arrière de l'appareil)
- 5. Corps de l'appareil
- 6. Boutons de vitesse
- 7. Socle

DONNÉES TECHNIQUES

Modèle :	80008+80009
Tension secteur :	220-240V, 50 Hz
Classe de protection :	II
Puissance :	20 watts

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

ATTENTION !

Le matériel d'emballage n'est pas un jouet pour enfants. Les enfants ne doivent pas jouer avec les sacs en plastique. Il existe un risque d'étouffement.

- Retirez toutes les pièces de l'emballage et éliminez tous les matériaux d'emballage. Retirez également les éventuelles sécurités de transport.
- Vérifiez que le contenu de la livraison est complet.
- Vérifiez que toutes les pièces sont en bon état. En cas de dommages, n'utilisez pas le ventilateur.

REMARQUE : émanation d'odeur !

Lors de la première mise en service du ventilateur, une légère odeur peut se dégager. Celle-ci est sans danger et n'est pas due à un dysfonctionnement de l'appareil. Veillez néanmoins à assurer une ventilation suffisante, par exemple en ouvrant une fenêtre.

ASSEMBLAGE DE L'APPAREIL

Installation de la protection arrière :

1. Retirez l'écrou à l'arrière du boîtier du moteur et mettez-le de côté.
2. Une fois cette pièce retirée, fixez la protection arrière au boîtier du moteur. Pour ce faire, alignez les trois goupilles situées à gauche, à droite et en dessous du carter du moteur avec les trois encoches correspondantes de la protection arrière, de manière à ce que la poignée de la protection située en haut du ventilateur se trouve au-dessus des pales.
3. Une fois la protection arrière en place, replacez l'écrou dans sa fente à la base de l'arbre des pales et serrez-le dans le sens des aiguilles d'une montre.

REMARQUE :

Veillez à bien maintenir le capot arrière en place lorsque vous serrez l'écrou afin qu'il ne glisse pas.

Le capot arrière doit maintenant être bien fixé.

Installation des pales du ventilateur :

1. Une fois le capot arrière installé, insérez les pales du ventilateur dans l'arbre et appuyez fermement..

REMARQUE :

Assurez-vous que les pales peuvent tourner librement et qu'elles ne frottent pas contre la protection arrière. Si les pales du ventilateur se coincent ou frottent contre la grille de protection, elles doivent être réinstallées. Répétez les étapes ci-dessus autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que les pales puissent bouger librement et naturellement à l'intérieur de la grille de protection.

Installation de la grille de protection avant :

1. Une fois les pales installées, connectez la grille de protection avant à la grille de protection arrière pour terminer l'installation du ventilateur. Pour ce faire, alignez les bords des deux grilles de protection et assurez-vous que le clip de fixation de la grille de protection avant se trouve en haut du ventilateur, juste au-dessus des pales.
2. Une fois la grille de protection avant en place, repérez les clips de verrouillage sur le bord de la grille de protection avant et appuyez dessus pour fixer la grille de protection avant.
3. À l'aide d'un tournevis, serrez la vis et le contre-écrou à travers l'ouverture située au bas des grilles.

Votre ventilateur est maintenant prêt à fonctionner.



ATTENTION !

N'utilisez pas le ventilateur si la grille de protection avant n'est pas correctement fixé

REMARQUE :

Assurez-vous que le ventilateur est placé sur une surface plane et qu'il n'y a pas de liquides à proximité.

UTILISATION DE L'APPAREIL

1. Appuyez sur l'un des deux boutons de vitesse situés sur le panneau de commande du ventilateur pour allumer l'appareil. Le ventilateur démarre automatiquement à la vitesse souhaitée.
2. Appuyez sur le bouton « 0 » du panneau de commande du ventilateur pendant que celui-ci est en marche pour l'éteindre.

Sélection de la vitesse :

- Ce ventilateur dispose de deux vitesses : faible ou élevée.
Appuyez sur la touche correspondante sur le panneau de commande de l'appareil pour sélectionner la vitesse souhaitée.



ATTENTION !

N'appuyez que sur une seule touche de vitesse à la fois. Si vous appuyez sur deux touches ou plus en même temps, le boîtier de l'interrupteur peut être endommagé de manière irréversible.

- Appuyez sur l'autre touche de vitesse pendant que l'appareil est en marche pour modifier la vitesse du vent. Le ventilateur s'adapte automatiquement au nouveau réglage en quelques secondes.
- Appuyez sur le bouton « 0 » du panneau de commande du ventilateur pendant que celui-ci est en marche pour l'éteindre. Le flux d'air provenant de la grille du ventilateur

est interrompu et les pales du ventilateur cessent de tourner après quelques secondes pour indiquer que l'appareil a été éteint.

Oscillation :

1. Ce ventilateur est équipé d'une fonction d'oscillation afin d'assurer une répartition plus uniforme de la chaleur dans la pièce ou la zone.
2. Appuyez sur le bouton d'oscillation situé à l'arrière du boîtier du moteur pour activer la fonction d'oscillation. Le ventilateur commence automatiquement à tourner d'un côté à l'autre selon un schéma prédéfini.
3. Tirez le bouton d'oscillation vers le haut pendant que le ventilateur oscille pour désactiver cette fonction. Le ventilateur reste automatiquement bloqué dans son angle actuel et le flux d'air est dirigé dans cette direction. Pour sélectionner un autre angle ou une autre direction pour le flux d'air, réactivez la fonction d'oscillation comme décrit ci-dessus, attendez que le ventilateur soit orienté dans la direction souhaitée, puis tirez le bouton d'oscillation vers le haut pour arrêter la fonction d'oscillation et verrouiller le ventilateur.

L'oscillation du ventilateur permet d'obtenir un refroidissement plus uniforme dans la pièce.

NETTOYAGE

- Ne plongez jamais le ventilateur dans l'eau ou dans d'autres liquides.
- Veillez à ce qu'aucun liquide ne pénètre dans le boîtier.
- Lors du nettoyage, veillez à ne pas utiliser d'eau pulvérisée, d'huile, d'alcool ou de produits nettoyants chimiques, car ceux-ci peuvent endommager la surface en plastique et entraîner des risques électriques.
- Attendez que le ventilateur ait complètement refroidi.
- Nettoyez les surfaces avec un chiffon doux. Celui-ci peut être légèrement humidifié en cas de salissures importantes.
- Après avoir utilisé un chiffon humide, les surfaces nettoyées doivent être bien séchées.

CONSERVATION

Veillez à ce que l'appareil soit conservé hors de portée des jeunes enfants, dans un endroit sec, à l'abri de la poussière et du gel, sans exposition directe aux rayons du soleil.

ÉLIMINATION

Les matériaux d'emballage doivent être éliminés dans le respect de l'environnement et conformément aux réglementations locales en vigueur.



Le symbole de la poubelle barrée figurant sur les appareils électriques ou électroniques est basé sur la directive 2012/19/UE. Il indique que ces appareils ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères à la fin de leur durée de vie.

Pour les retourner gratuitement, vous trouverez des points de collecte pour les déchets d'équipements électriques et électroniques près de chez vous. Vous pouvez obtenir des informations à ce sujet auprès de votre administration municipale ou communale. Vous pouvez également vous adresser à une entreprise officielle de collecte ou de recyclage agréée dans votre pays.

En Allemagne, les distributeurs sont tenus de reprendre gratuitement les appareils usagés conformément à l'article 17, paragraphes 1 et 2, de la loi sur les équipements électriques et électroniques (ElektroG). La collecte séparée des déchets d'équipements électriques et électroniques permet leur réutilisation, leur recyclage ou d'autres formes de valorisation. Elle permet également d'éviter que d'éventuelles substances nocives aient des effets négatifs sur l'environnement et la santé.

GARANTIE

Vous bénéficiez d'une garantie de 3 ans sur cet appareil à compter de la date d'achat.

CONDITIONS DE GARANTIE

- La période de garantie commence à la date d'achat. Conserve le ticket de caisse original. Il constitue la preuve d'achat.
- Dans un délai de trois ans à compter de la date d'achat, en cas de défaut de matériel ou de production, nous remplacerons ou réparerons gratuitement le produit selon l'option que nous aurons choisie.
- Il est supposé que l'appareil est soumis dans la période indiquée avec un reçu et une brève description écrite du défaut. La description doit contenir des informations sur le défaut et le moment où il s'est produit.
- L'échange, la réparation ou le remplacement du produit ne fait pas démarrer une nouvelle période de garantie.
- Les dommages ou défauts déjà existants au moment de l'achat doivent être signalés immédiatement après le déballage du produit.
- Les défauts de matériel ou de fabrication sont garantis, mais les composants légèrement endommagés ou fragiles tels que les accumulateurs ou le verre ne sont pas couverts par la garantie.
- La garantie ne couvre pas les défauts ou dommages résultant d'une utilisation inappropriée, du non-respect du mode d'emploi ou de l'entretien.

TRAITEMENT EN CAS DE GARANTIE

Afin de garantir un traitement rapide de votre demande, veuillez suivre les indications suivantes :

- Vous trouverez le numéro d'article sur la plaque signalétique de l'appareil, dans le carton de vente ou dans le mode d'emploi.
- Si des erreurs de fonctionnement ou d'autres défauts apparaissent, veuillez contacter le service après-vente suivant par téléphone ou par e-mail.
La procédure à suivre vous y sera décrite en détail.

Tél.: +49 2154 470 26-635

E-mail: reklamation@hatex24.de

BELANGRIJKE INFORMATIE VÓÓR GEBRUIK

Lees de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften zorgvuldig door voordat u het apparaat in gebruik neemt.

- Het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzing kan leiden tot ernstig letsel of beschadiging van het toestel.
- Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.
- Indien u het toestel aan een derde doorgeeft, vergeet dan niet deze gebruiksaanwijzing mee te geven.
- Het apparaat is uitsluitend bestemd voor particulier huishoudelijk gebruik en niet voor commercieel gebruik.
- Gebruik het apparaat alleen binnenshuis en niet buitenshuis.

WAARSCHUWINGEN

Indien nodig worden de volgende waarschuwingen in deze gebruiksaanwijzing:

GEVAAR! Hoog risico:

Het negeren van deze waarschuwing kan levensgevaarlijke schade veroorzaken.

WAARSCHUWING! Gemiddeld risico:

Het negeren van deze waarschuwing kan lichamelijk letsel of ernstige materiële schade veroorzaken.

LET OP! Laag risico:

Het negeren van deze waarschuwing kan licht lichamelijk letsel of materiële schade veroorzaken.

OPMERKING: Feiten en bijzonderheden waarmee rekening moet worden gehouden bij de omgang met het apparaat.

Beschermingsklasse II

In deze beschermingsklasse zijn spanningsvoerende onderdelen voorzien van een extra beschermende isolatie. Het aansluiten van de aardleiding is niet toegestaan.

Dit apparaat is GS-getest en voldoet aan de CE-richtlijnen.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- Als u de veiligheidsinstructies negeert, kan de fabrikant niet aansprakelijk worden gesteld voor schade.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of een gebrek aan ervaring of kennis, mits zij onder toezicht staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid, door deze persoon zijn geïnstrueerd over het veilige gebruik van het apparaat en zij de daaruit voortvloeiende gevaren begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Het apparaat mag in geen geval door kinderen worden gebruikt.
- Het apparaat en de aansluitkabel moeten buiten het bereik van kinderen worden gehouden.
- Dit apparaat is niet bedoeld om te worden gebruikt met een externe tijdschakelaar of een afzonderlijk afstandsbedieningssysteem.
- Als de aansluitkabel van dit apparaat beschadigd raakt, moet deze door de fabrikant of zijn klantenservice of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon worden vervangen om gevaren te voorkomen.
- Elektrische apparaten kunnen gevaar opleveren voor huisdieren en boerderijdieren. Bovendien kunnen dieren ook schade aan het apparaat veroorzaken. Houd dieren daarom altijd uit de buurt van elektrische apparaten.
- Bescherm het apparaat tegen vocht, druppelend of spattend water. Er bestaat gevaar voor elektrische schokken.
- Let er bij het gebruik van het apparaat op dat de aansluitkabel niet bekneld raakt of wordt platgedrukt.
- Trek altijd aan de stekker en nooit aan de kabel om de stekker uit het stopcontact te halen.
- Om gevaren te voorkomen, mag u geen wijzigingen aan het apparaat aanbrengen.
- Laat het apparaat tijdens het gebruik niet onbeheerd achter.

⚠ GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN! EEN DEFECTE ELEKTRISCHE INSTALLATIE OF EEN TE HOGE NETSPANNING KAN LEIDEN TOT ELEKTRISCHE SCHOKKEN.

- Sluit de ventilator alleen aan als de netspanning van het stopcontact overeenkomt met de gegevens op het typeplaatje.
- Sluit de ventilator alleen aan op een goed bereikbaar stopcontact, zodat u hem bij een storing snel van het stroomnet kunt loskoppelen.
- Als u een verlengsnoer gebruikt, zorg er dan voor dat dit voldoet aan de geldende veiligheidsvoorschriften.

- Gebruik de ventilator niet als deze zichtbare schade vertoont of als het netsnoer of de stekker defect is.
- Een losse verbinding tussen het stopcontact (contactdoos) en de stekker kan leiden tot oververhitting en vervorming van de stekker. Neem contact op met een gekwalificeerde elektricien om een loszittend of versleten stopcontact te vervangen.
- Als het netsnoer van de ventilator beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant of zijn klantenservice of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon om gevaren te voorkomen. Neem in dat geval contact op met het serviceadres dat in de gebruiksaanwijzing staat vermeld.
- Open de behuizing niet, maar laat de reparatie over aan vakmensen. Neem in dat geval contact op met het serviceadres dat in de gebruiksaanwijzing staat vermeld. Bij zelf uitgevoerde reparaties, onjuiste aansluiting of verkeerd gebruik zijn aansprakelijkheids- en garantieclaims uitgesloten.
- Let er bij het gebruik van het apparaat op dat de aansluitkabel niet bekneld raakt of wordt platgedrukt.
- Breng het netsnoer niet in contact met hete onderdelen.
- Gebruik de ventilator niet als de ventilator of het netsnoer zichtbare schade vertonen.
- Gebruik de ventilator niet meer als de kunststof onderdelen scheuren of barsten vertonen of vervormd zijn.
- Dompel de ventilator, het netsnoer of de stekker niet onder in water of andere vloeistoffen.
- Raak de stekker nooit aan met natte handen.
- Houd de ventilator uit de buurt van vocht, chemische stoffen en oliën.
- Buig het netsnoer niet en leg het niet over scherpe randen, omdat dit kan leiden tot kabelbreuk.
- Gebruik de ventilator alleen binnenshuis. Gebruik hem nooit in vochtige ruimtes of in de regen.

GEVAAR! VERWONDINGSGEVAAR!

- Bewaar de ventilator nooit op een plek waar hij in een bak of bassin kan vallen.
- Raak nooit een elektrisch apparaat aan dat in het water is gevallen. Trek in dat geval onmiddellijk de stekker uit het stopcontact.
- Open de ventilator nooit en probeer in geen geval met metalen voorwerpen in de ventilator te komen.
- Zorg ervoor dat kinderen geen voorwerpen in de ventilator steken.
- Als u de ventilator niet gebruikt, schoonmaakt of als er een storing optreedt, schakel hem dan altijd uit en trek de stekker uit het stopcontact.

- Onjuist gebruik van de ventilator kan leiden tot schade.
- Gebruik de ventilator nooit voordat deze volledig is gemonteerd om letsel en schade te voorkomen.
- Om te voorkomen dat de ventilator tijdens het gebruik omvalt, plaatst u deze op een stevige, vlakke en stabiele ondergrond.
- Leg het netsnoer zo neer dat u er niet over kunt struikelen.
- Bedek het beschermrooster niet met voorwerpen zoals tijdschriften, tafelkleden of gordijnen. Hang geen voorwerpen aan het beschermrooster en bevestig er geen voorwerpen aan.
- Zorg ervoor dat lang haar, kleding of sieraden niet door de luchtstroom worden meegevoerd en in de ventilator verstrikt raken.
- Steek geen vingers, andere lichaamsdelen of voorwerpen door de beschermroosters.

OMVANG VAN DE LEVERING

- 1. Tafelventilator
- 2. Gebruiksaanwijzing

APPARAATBESCHRIJVING



- 1. Veiligheidsclip voor beschermrooster
- 2. Beschermrooster
- 3. Ventilatorkleppen
- 4. Oscillatieknop (achterkant van het apparaat)
- 5. Apparaatbehuizing
- 6. Snelheidsknoppen
- 7. Voetstuk

TECHNISCHE GEGEVENS

Model:	80008+80009
Netspanning:	220-240V, 50 Hz
Beschermingsklasse:	II
Vermogen:	20 watt

VOOR HET EERSTE GEBRUIK



LET OP!

Verpakkingsmateriaal is geen kinderspeelgoed. Kinderen mogen niet met de plastic zakken spelen. Er is verstikkingsgevaar.

- Haal alle onderdelen uit de verpakking en verwijder al het verpakkingsmateriaal. Verwijder ook eventuele transportbeveiligingen.
- Controleer of de levering compleet is.
- Controleer alle onderdelen op beschadigingen. Gebruik de ventilator niet als er beschadigingen zijn.

OPMERKING: Geurontwikkeling!

Bij de eerste ingebruikname van de ventilator kan er een lichte geurontwikkeling optreden. Dit is onschadelijk en niet te wijten aan een storing van het apparaat. Zorg echter voor voldoende ventilatie, bijvoorbeeld door een raam open te zetten.

MONTAGE VAN HET APPARAAT

Montage van de achterste beschermkap:

1. Verwijder de moer aan de achterkant van de motorbehuizing en leg deze opzij.
2. Nadat u dit onderdeel hebt verwijderd, bevestigt u de achterste beschermkap aan de motorbehuizing. Lijn hiervoor de drie pennen aan de linkerkant, rechterkant en onderkant van de motorbehuizing uit met de drie overeenkomstige inkepingen op de achterste beschermkap, zodat de handgreep op de beschermkap zich boven de ventilator boven de schoepen bevindt.
3. Als de achterste beschermkap op zijn plaats zit, plaatst u de moer terug op de sleuf aan de basis van de schoepenas en draait u deze met de klok mee vast.

OPMERKING:

Zorg ervoor dat u de achterste beschermkap vastzet terwijl u de moer vastdraait, zodat deze niet uit zijn positie kan schuiven.

De achterste beschermkap moet nu stevig vastzitten.

De ventilatorbladen monteren:

1. Nadat de achterste beschermkap is aangebracht, steekt u de ventilatorbladen in de as en drukt u ze stevig aan.

OPMERKING:

Zorg ervoor dat de bladen vrij kunnen draaien en niet tegen de achterste beschermkap schuren. Als de ventilatorbladen klemmen of tegen het beschermrooster schuren, moeten ze opnieuw worden gemonteerd. Herhaal de bovenstaande stappen zo vaak als nodig is totdat de bladen vrij en natuurlijk binnen het beschermrooster kunnen bewegen.

Montage van de voorste beschermkap:

1. Als de bladen zijn gemonteerd, verbindt u de voorste beschermkap met de achterste beschermkap om de montage van de ventilator te voltooien. Lijn hiervoor de randen van de twee beschermkappen uit en zorg ervoor dat de bevestigingsklem op de voorste beschermkap zich aan de bovenkant van de ventilator bevindt, direct boven de bladen.
2. Als het voorste beschermrooster is aangebracht, zoekt u de vergrendelingsklemmen aan de rand van het voorste beschermrooster en drukt u deze naar beneden om het voorste beschermrooster te bevestigen.
3. Bevestig de schroef en de borgmoer met een schroevendraaier door de opening aan de onderkant van de roosters.

Uw ventilator is nu klaar voor gebruik.

LET OP!

Gebruik de ventilator niet als het voorste beschermrooster niet correct is bevestigd.

OPMERKING:

Zorg ervoor dat de ventilator op een vlakke ondergrond staat en dat er geen vloeistoffen in de buurt zijn.

GEBRUIK VAN HET APPARAAT

1. Druk op een van de twee snelheidsknoppen op het bedieningspaneel van de ventilator om het apparaat in te schakelen. De ventilator start automatisch op de gewenste snelheid.
2. Druk op de knop "0" op het bedieningspaneel van de ventilator terwijl deze in werking is om het apparaat uit te schakelen.

Snelheidsselectie:

- Deze ventilator heeft twee snelheidsstanden: laag of hoog.
Druk op de betreffende knop op het bedieningspaneel van het apparaat om de gewenste snelheid te selecteren.

LET OP!

Druk slechts op één van de snelheidsknoppen tegelijk. Als u twee of meer knoppen tegelijk indrukt, kan de schakelaarbehuizing permanent beschadigd raken.

- Druk op de andere snelheidsknop terwijl het apparaat in werking is om de windsnelheid te wijzigen. De ventilator past zich binnen enkele seconden automatisch aan de nieuwe instelling aan.
- Druk op de knop "0" op het bedieningspaneel van de ventilator terwijl deze in werking is om het apparaat uit te schakelen. De luchtstroom uit het ventilatorrooster wordt onderbroken en de ventilatorbladen stoppen na enkele seconden met draaien om aan te geven dat het apparaat is uitgeschakeld.

Oscillatie:

1. Deze ventilator is uitgerust met een oscillatiefunctie om een gelijkmatigere warmteverdeling in de kamer of ruimte te garanderen.
2. Druk op de oscillatieknop aan de achterkant van de motorbehuizing om de oscillatiefunctie in te schakelen. De ventilator begint automatisch in een vast patroon van de ene naar de andere kant te draaien.
3. Trek de oscillatieknop omhoog terwijl de ventilator oscilleert om deze functie uit te schakelen. De ventilator blijft automatisch in de huidige hoek staan en de luchtstroom wordt in deze richting geleid. Om een andere hoek of richting voor de luchtstroom te selecteren, schakelt u de oscillatiefunctie weer in zoals hierboven beschreven, wacht u tot de ventilator in de gewenste richting wijst en trekt u vervolgens de oscillatieknop omhoog om de oscillatiefunctie te stoppen en de ventilator te vergrendelen.

Door de ventilator te laten oscilleren, wordt een gelijkmatigere koeling in de kamer bereikt.

REINIGING

- Dompel de ventilator nooit onder in water of andere vloeistoffen.
- Zorg ervoor dat er geen vloeistof in de behuizing terechtkomt.
- Zorg er bij het reinigen voor dat er geen spatwater, olie, alcohol of chemische reinigingsmiddelen worden gebruikt, aangezien deze schade aan het kunststof oppervlak en elektrische gevaren kunnen veroorzaken.
- Wacht tot de ventilator volledig is afgekoeld.
- Reinig de oppervlakken met een zachte doek. Bij sterkere vervuiling kan deze licht worden bevochtigd.
- Na gebruik van een vochtige doek moeten de gereinigde oppervlakken goed worden afgedroogd.

OPSLAG

Zorg ervoor dat het apparaat buiten het bereik van kleine kinderen wordt opgeborgen, op een droge, stofvrije en vorstvrije plaats en uit de buurt van direct zonlicht.

VERWIJDERING

Verpakkingsmaterialen moeten op milieuvriendelijke wijze en in overeenstemming met de plaatselijk geldende voorschriften worden afgevoerd.



Het symbool van de doorgestreepte vuilnisbak op elektrische of elektronische apparaten is gebaseerd op Richtlijn 2012/19/EU. Het geeft aan dat deze apparaten aan het einde van hun levensduur niet bij het huisvuil mogen worden weggegooid.

Voor gratis inlevering zijn er in uw omgeving inzamelpunten voor oude elektrische en elektronische apparaten beschikbaar. Informatie hierover kunt u verkrijgen bij uw stads- of gemeentebestuur. Als alternatief kunt u contact opnemen met een officieel, in uw land erkend afvalverwerkings- of recyclingbedrijf.

In Duitsland geldt de verplichting voor distributeurs om oude apparaten kosteloos terug te nemen volgens § 17, lid 1 en 2 van de Duitse wet op elektrische en elektronische apparaten (ElektroG). Door elektrische en elektronische apparaten gescheiden in te zamelen, kunnen ze worden hergebruikt, gerecycled of op andere manieren worden verwerkt. Tegelijkertijd wordt voorkomen dat mogelijke schadelijke stoffen een negatief effect hebben op het milieu en de gezondheid.

GARANTIE

U krijgt 3 jaar garantie op dit toestel vanaf de datum van aankoop.

GARANTIEVOORWAARDEN

- De garantieperiode gaat in op de aankoopdatum. Bewaar de originele kassabon. Dit is het bewijs van aankoop.
- Binnen drie jaar na de aankoopdatum zullen wij bij een materiaal- of fabricagefout het product kosteloos vervangen of repareren, afhankelijk van de gekozen optie.
- Er wordt van uitgegaan dat het apparaat binnen de aangegeven periode wordt geretourneerd met een aankoopbewijs en een korte schriftelijke beschrijving van het defect. De beschrijving moet details bevatten over het defect en wanneer het defect zich heeft voorgedaan.
- De vervanging, reparatie of omruiling van het product start geen nieuwe garantieperiode.
- Eventuele schade of defecten die al bestonden op het moment van aankoop moeten onmiddellijk na het uitpakken van de goederen worden gemeld.
- Materiaal- of fabricagefouten worden gegarandeerd, maar licht beschadigde of breekbare onderdelen zoals batterijen of glas vallen niet onder de garantie.
- De garantie dekt geen defecten of schade veroorzaakt door oneigenlijk gebruik, het niet naleven van de gebruiksaanwijzing of onderhoud.

VERWERKING IN GEVAL VAN EEN GARANTIECLAIM

Om ervoor te zorgen dat uw verzoek snel wordt verwerkt, dient u de onderstaande instructies te volgen:

- Raadpleeg het typeplaatje van het toestel, de verkoopdoos of de gebruiksaanwijzing voor het artikelnummer.
- Bij functiestoringen of andere defecten kunt u telefonisch of per e-mail contact opnemen met de volgende servicedienst. Zij zullen u gedetailleerde instructies geven over hoe te handelen.

Tel.: +49 2154 470 26-635

E-mail: reklamation@hatex24.de

KULLANMADAN ÖNCE ÖNEMLİ BİLGİLER

Cihazı kullanmaya başlamadan önce kullanım kılavuzunu ve güvenlik uyarılarını dikkatle okuyun!

- Kullanım kılavuzuna uyulmaması ciddi yaralanmalara veya cihazda hasara neden olabilir.
- Kullanım kılavuzunu ileride kullanmak üzere saklayın.
- Cihazı üçüncü şahıslara vermeniz halinde yanında mutlaka bu kullanım kılavuzunu da verin.
- Cihaz yalnızca ev tipi özel kullanıma yöneliktir ve ticari kullanım için tasarlanmamıştır.
- Cihazı sadece iç mekânlarda kullanın, dışarıda kullanmayın.

UYARILAR

Gerekirse, bu kullanım talimatlarında aşağıdaki uyarılar kullanılır:



TEHLİKE! Yüksek risk:

Uyarının dikkate alınmaması can ve mal kaybına neden olabilir.



UYARI! Orta risk:

Uyarının dikkate alınmaması yaralanmaya veya ciddi maddi hasara neden olabilir.



DİKKAT! Düşük risk:

Uyarının dikkate alınmaması hafif yaralanmalara veya maddi hasara neden olabilir.

NOT: Cihazı kullanırken dikkat edilmesi gereken gerçekler ve özel özellikler.



Koruma sınıfı II

Bu koruma sınıfında, gerilim taşıyan parçalar ek koruma yalıtımı ile donatılmıştır. Koruma iletkeninin bağlanması yasaktır.

Bu cihaz GS testinen geçmiştir ve CE direktiflerine uygundur.

EMNİYET

- Güvenlik talimatlarını dikkate almazsanız, üretici hasarlardan sorumlu tutulamaz.
- Bu cihaz, fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenekleri azalmış veya deneyim veya bilgi eksikliği olan kişiler tarafından, güvenliklerinden sorumlu bir kişi tarafından gözetim altında tutulmaları veya cihazın güvenli kullanımı konusunda eğitilmeleri ve bunun sonucunda ortaya çıkabilecek tehlikeleri anlamaları koşuluyla kullanılabilir.
- Çocuklar cihazla oynamamalıdır.
- Cihaz hiçbir koşulda çocuklar tarafından kullanılmamalıdır.
- Cihaz ve bağlantı kablosu çocuklardan uzak tutulmalıdır.
- Bu cihaz, harici bir zamanlayıcı veya ayrı bir uzaktan kumanda sistemi ile çalıştırılmak üzere tasarlanmamıştır.
- Bu cihazın bağlantı kablosu hasar görürse, tehlikeleri önlemek için üretici veya müşteri hizmetleri veya benzer niteliklere sahip bir kişi tarafından değiştirilmelidir.
- Elektrikli cihazlar evcil hayvanlar ve çiftlik hayvanları için tehlike oluşturabilir. Ayrıca hayvanlar da cihaza zarar verebilir. Bu nedenle hayvanları elektrikli cihazlardan uzak tutun.
- Cihazı nem, damlayan veya sıçrayan sudan koruyun. Elektrik çarpması tehlikesi vardır.
- Cihazı kullanırken bağlantı kablosunun sıkışmamasına veya ezilmemesine dikkat edin.
- Fişi prizden çıkarmak için daima fişten çekin, asla kablodan çekmeyin.
- Tehlikeleri önlemek için cihazda herhangi bir değişiklik yapmayın.
- Cihaz çalışırken gözetimsiz bırakmayın.

⚠ ELEKTRİK ÇARPMASI TEHLİKESİ! HATALI ELEKTRİK TESİSATI VEYA ÇOK YÜKSEK ŞEBEKE GERİLİMİ ELEKTRİK ÇARPMASINA NEDEN OLABİLİR.

- Vantilatörü yalnızca prizin şebeke gerilimi tip plakasındaki değerle aynı olduğunda bağlayın.
- Vantilatörü yalnızca kolay erişilebilir bir prize bağlayın, böylece bir arıza durumunda hızlı bir şekilde elektrik şebekesinden ayırabilirsiniz.
- Uzatma kablosu kullanıyorsanız, geçerli güvenlik yönetmeliklerine uygun olduğundan emin olun.
- Fan görünür hasar gösteriyorsa veya güç kablosu veya fişi arızalıysa, fanı çalıştırmayın.
- Priz (soket) ve fiş arasında gevşeklik olması, fişin aşırı ısınmasına ve deforme olmasına neden olabilir. Gevşek veya aşınmış bir prizi değiştirmek için kalifiye bir elektrikçiye başvurun.
- Vantilatörün güç kablosu hasar görmüşse, tehlikeleri önlemek için üretici veya müşteri hizmetleri veya benzer niteliklere sahip bir kişi

tarafından değiştirilmelidir. Bu durumda, kullanım kılavuzunda belirtilen servis adresine başvurun.

- Muhafazayı açmayın, onarım işini uzmanlara bırakın. Bu durumda, kullanım kılavuzunda belirtilen servis adresine başvurun. Kendi başınıza yaptığınız onarımlar, yanlış bağlantı veya yanlış kullanım durumunda sorumluluk ve garanti talepleri kabul edilmez.
- Cihazı kullanırken bağlantı kablosunun sıkışmamasına veya ezilmemesine dikkat edin.
- Güç kablosunu sıcak parçalarla temas ettirmeyin.
- Fan veya güç kablosunda gözle görülür hasar varsa fanı çalıştırmayın.
- Plastik parçalarda çatlak, kırık veya deformasyon varsa fanı kullanmayın.
- Vantilatörü, güç kablosunu veya fişi suya veya diğer sıvılara batırmayın.
- Güç fişini asla ıslak ellerle tutmayın.
- Vantilatörü nemden, kimyasal maddelerden ve yağlardan uzak tutun.
- Güç kablosunu bükmeyin ve keskin kenarların üzerine koymayın, aksi takdirde kablo kopabilir.
- Vantilatörü sadece iç mekanlarda kullanın. Asla nemli odalarda veya yağmurda çalıştırmayın.

⚠ TEHLİKE! YARALANMA TEHLİKESİ!

- Vantilatörü asla küvet veya lavaboya düşebileceği şekilde saklamayın.
- Suya düşen elektrikli aleti asla elle tutmayın. Böyle bir durumda hemen fişi prizden çekin.
- Vantilatörü asla açmayın ve metal nesnelerle iç kısmına girmeye çalışmayın.
- Çocukların vantilatöre herhangi bir nesne sokmamasına dikkat edin.
- Vantilatörü kullanmıyorsanız, temizliyorsanız veya bir arıza meydana gelirse, her zaman kapatın ve fişi prizden çekin.
- Fanın yanlış kullanılması hasara neden olabilir.
- Yaralanma ve hasarları önlemek için, montajı tamamlanmadan fanı asla kullanmayın.
- Çalışma sırasında fanın devrilmesini önlemek için, fanı sağlam, düz ve sabit bir yüzeye yerleştirin.
- Güç kablosunu, takılıp düşme tehlikesi yaratmayacak şekilde yerleştirin.
- Korumacı ızgarayı dergi, masa örtüsü veya perde gibi nesnelerle örtmeyin. Korumacı ızgaraya nesne asmayın veya nesneleri sabitlemeyin.
- Uzun saçların, giysilerin veya takıların hava akımı tarafından emilip vantilatöre takılmamasına dikkat edin.
- Korumacı ızgaraya parmaklarınızı, vücudunuzun diğer kısımlarını veya nesneleri sokmayın.

TESLİMAT KAPSAMI

1. Masa vantilatörü
2. Kullanım kılavuzu

AYGIT AÇIKLAMASI



1. Koruyucu ızgara için emniyet klipsi
2. Koruyucu ızgara
3. Fan kanatları
4. Salınım düğmesi (cihazın arka tarafında)
5. Cihaz gövdesi
6. Hız düğmeleri
7. Taban

TEKNİK BİLGİLER

Model:	80008+80009
Şebeke gerilimi:	220-240V, 50 Hz
Koruma sınıfı:	II
Güç:	20 Watt

İLK KULLANIMADAN ÖNCE

DİKKAT!

Ambalaj malzemesi bir çocuk oyuncak değildir. Çocukların plastik torbalarla oynamasına izin verilmez. Boğulma riski var.

- Tüm parçaları ambalajından çıkarın ve tüm ambalaj malzemelerini kaldırın. Nakliye sırasında kullanılan güvenlik önlemlerini de kaldırın.
- Teslimatın eksiksiz olup olmadığını kontrol edin.
- Tüm parçaları hasar açısından kontrol edin. Hasar varsa, vantilatörü kullanmayın.

NOT: Koku oluşumu!

Vantilatör ilk kez çalıştırıldığında hafif bir koku oluşabilir. Bu koku zararsızdır ve cihazın arızasından kaynaklanmamaktadır. Yine de, örneğin bir pencereyi açarak yeterli havalandırma sağlayın.

CİHAZIN MONTAJI

Arka korumanın takılması:

1. Motor gövdesinin arkasındaki somunu çıkarın ve bir kenara koyun.
2. Bu parçayı çıkardıktan sonra, arka korumayı motor gövdesine takın. Bunu yapmak için, motor muhafazasının sol, sağ ve alt tarafındaki üç pimi, arka korumanın üç ilgili çentiğine hizalayın, böylece korumanın üzerindeki tutamak fanın üstünde kanatların üzerinde kalır.
3. Arka koruma yerine oturduğunda, somunu kanat milinin tabanındaki yuvasına geri takın ve saat yönünde sıkın.

NOT:

Somunu sıkarken arka koruyucuyu yerinde kaymaması için sabitleyin.
Arka koruyucu artık sıkıca oturmalıdır.

Fan kanatlarının takılması:

1. Arka koruyucu takıldıktan sonra, fan kanatlarını milin içine yerleştirin ve sıkıca bastırın.

NOT:

Kanatların serbestçe dönebileceğinden ve arka koruyucuya sürtünmediğinden emin olun. Fan kanatları sıkışır veya koruyucu ızgaraya sürtünürse, yeniden takılmaları gerekir. Kanatlar koruyucu ızgara içinde serbestçe ve doğal bir şekilde hareket edebilene kadar yukarıdaki adımları gerektiği kadar tekrarlayın.

Ön koruyucunun montajı:

1. Kanatlar monte edildiğinde, fanın montajını tamamlamak için ön koruyucuyu arka koruyucuya bağlayın. Bunu yapmak için, iki koruyucunun kenarlarını hizalayın ve ön koruyucudaki sabitleme klipsinin fanın üst kısmında, kanatların hemen üzerinde olduğundan emin olun.
2. Ön koruma ızgarası takıldığında, ön koruma ızgarasının kenarındaki kilitleme klipslerini

bulun ve bunları aşağı doğru bastırarak ön koruma ızgarasını sabitleyin.

3. Bir tornavida kullanarak, ızgaraların altındaki açıklıktan vida ve somunu sıkın.

Vantilatörünüz artık kullanıma hazırdır.

DİKKAT!

Ön koruma ızgarası doğru şekilde takılmamışsa vantilatörü kullanmayın.

NOT:

Vantilatörün düz bir yüzeyde durduğundan ve yakınında sıvı bulunmadığından emin olun.

CİHAZIN KULLANIMI

1. Vantilatörün kontrol panelindeki iki hız düğmesinden birine basarak cihazı çalıştırın. Vantilatör otomatik olarak istenen hızda çalışmaya başlar.
2. Vantilatör çalışırken kontrol panelindeki “0” düğmesine basarak cihazı kapatın..

Hız seçimi:

- Bu vantilatörde iki hız seviyesi vardır: Düşük veya Yüksek. İstenilen hızı seçmek için cihazın kontrol panelindeki ilgili tuşa basın.

DİKKAT!

Her seferinde sadece bir hız tuşuna basın. İki veya daha fazla tuşa aynı anda basarsanız, anahtar muhafazası kalıcı olarak hasar görebilir..

- Cihaz çalışırken diğer hız tuşuna basarak rüzgar hızını değiştirebilirsiniz. Vantilatör birkaç saniye içinde yeni ayara otomatik olarak uyum sağlar.
- Vantilatör çalışırken, cihazı kapatmak için kontrol panelindeki “0” tuşuna basın. Vantilatör ızgarasından gelen hava akışı kesilir ve vantilatör kanatları birkaç saniye sonra dönmeyi durdurarak cihazın kapatıldığını gösterir.

Salınım:

1. Bu fan, odada veya alanda daha eşit bir ısı dağılımı sağlamak için salınım işlevine sahiptir.
2. Salınım işlevini etkinleştirmek için motor muhafazasının arkasındaki salınım düğmesini aşağı doğru bastırın. Fan, belirli bir düzende bir yandan diğer yana otomatik olarak dönmeye başlar.
3. Osilasyon fonksiyonunu kapatmak için, fan osilasyon yaparken osilasyon düğmesini yukarı doğru çekin. Fan otomatik olarak mevcut açısında kilitlenir ve hava akışı bu yöne yönlendirilir. Hava akışının açısını veya yönünü değiştirmek için, yukarıda açıklanan şekilde salınım işlevini tekrar açın, fanın istediğiniz yöne dönmelerini bekleyin ve ardından salınım düğmesini yukarı doğru çekerek salınım işlevini durdurun ve fanı sabitleyin.

Vantilatörün salınımı, odada daha eşit bir soğutma sağlar..

TEMİZLİK

- Vantilatörü asla suya veya başka sıvılara daldırmayın.
- Gövdeye sıvı girmedikten emin olun.
- Temizlik sırasında sıçrayan su, yağ, alkol veya kimyasal temizlik maddeleri kullanmayın, bunlar plastik yüzeye zarar verebilir ve elektrik tehlikesine yol açabilir.
- Vantilatör tamamen soğuyana kadar bekleyin.
- Yüzeyleri yumuşak bir bezle temizleyin. Çok kirliyse, bezi hafifçe nemlendirebilirsiniz.
- Nemli bez kullandıktan sonra, temizlenen yüzeyleri iyice kurulayın.

SAKLAMA

Cihazın küçük çocukların erişemeyeceği, kuru, tozsuz ve donmayan bir yerde, doğrudan güneş ışığından uzakta saklandığından emin olun.

BERTARAF

Ambalaj malzemeleri çevreye uygun ve yerel yönetmeliklere uygun olarak atılmalıdır.



Elektrikli veya elektronik cihazlar üzerindeki çöp kutusu simgesi, 2012/19/EU direktifine dayanmaktadır. Bu simge, bu cihazların kullanım ömürlerinin sonunda evsel atıklarla birlikte atılmaması gerektiğini gösterir.

Ücretsiz iade için, yakınınızda elektrikli ve elektronik eski cihazlar için toplama noktaları mevcuttur. Bu konuda bilgi almak için şehir veya belediye idaresine başvurabilirsiniz. Alternatif olarak, ülkenizde onaylanmış resmi bir atık bertaraf veya geri dönüşüm şirketine başvurabilirsiniz.

Almanya'da, ElektroG (Elektrikli ve Elektronik Cihazlar Yasası) § 17 (1) ve (2) uyarınca, distribütörlerin eski cihazları ücretsiz olarak geri alma yükümlülüğü bulunmaktadır. Elektrikli ve elektronik eski cihazların ayrı olarak toplanması, bunların yeniden kullanılması, geri dönüştürülmesi veya başka şekillerde değerlendirilmesini mümkün kılar. Aynı zamanda, olası zararlı maddelerin çevre ve sağlık üzerinde olumsuz etkileri olmasını önler.

GARANTİ

Cihazın, satın aldığınız tarihten itibaren 3 yıl garantisi vardır.

GARANTİ KOŞULLARI

- Garanti süresi satın alma tarihinde başlar. Orijinal makbuzu saklayın. Bu makbuz satın aldığınızın belgesidir.
- Satın alma tarihinden itibaren üç yıl içinde malzeme veya üretim hatası oluşması durumunda kendi tercihimize göre ürünü ücretsiz olarak değiştirir veya onarırız.

- Cihazın belirtilen süre içerisinde makbuz ve arızanın kısa bir yazılı açıklaması ile teslim edileceği varsayılır. Açıklama, kusur ve ne zaman ortaya çıktığı hakkında bilgi içermelidir.
- Ürünün onarımı veya değişimi yeni bir garanti süresi başlatmaz.
- Satın alma sırasında mevcut olan herhangi bir hasar veya kusur, ürün ambalajından çıkarıldıktan hemen sonra bildirilmelidir.
- Malzeme veya üretim kusurları garantilidir, ancak pil veya cam gibi hafif hasarlı veya kırılabilir bileşenler garanti kapsamında değildir.
- Usulüne uygun olmayan kullanım, kullanım kılavuzuna veya bakıma uyulmaması nedeniyle oluşan kusurlar veya hasarlar garanti kapsamına dahil değildir.

GARANTİ TALEBİ DURUMUNDA İŞLEME

İsteğinizin hızlı bir şekilde işlenmesini sağlamak için lütfen aşağıdaki yönergeleri izleyin:

- Makale numarası cihazın tip plakasında, satış kutusunda veya kullanım talimatlarında bulunabilir.
- İşlevsel hatalar veya başka kusurlar meydana gelirse, lütfen aşağıdaki servis departmanı-na telefon veya e-posta yoluyla başvurun.
Orada, diğer prosedürü ayrıntılı olarak açıklayacaksınız.

Telefon: +49 2154 470 26-635

E-posta: reklamation@hatex24.de



Hergestellt für / Produced for:

HATEX AS GmbH & Co. KG
Otto-Brenner-Str. 3
47877 Willich, Germany
E-Mail: info@hatex24.de

WEEE-Reg.-Nr.: DE85618156